

EN **Prior to use, carefully read the instructions for use.**

IDENTIFICATION OF PARTS / BEZICHTING DER DEEL IDENTIFICATIE / IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI / IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

GC Fuji ORTHO™ BAND PASTE PAK

GLASS IONOMER ORTHODONTIC BAND CEMENT

For use only by a dental professional in the recommended indications.

GC Fuji ORTHO BAND PASTE PAK is a glass ionomer orthodontic band cement available in paste-paste delivery.

GC Fuji ORTHO BAND PASTE PAK is available in a cartridge pack and can be dispensed easily and correctly using a special dispenser called Paste Pak Dispenser.

RECOMMENDED INDICATIONS

1. Cementation of orthodontic bands.
2. Cementation of appliances retained with stainless steel clasps (e.g., Herbst or expansion appliances).

CONTRAINDICATIONS

Avoid use on patients with known allergies to glass ionomer cement, methacrylic monomer or methacrylic polymer.

IDENTIFICATION OF PARTS (Paste Pak Cartridge)

1. Cover 2. Inner plunger 3. Cartridge tip (Paste Pak Dispenser)
4. Piston 5. Adjusting guide 6. Lever
7. Sliding block 8. Piston release (Fig. 1)

DIRECTIONS FOR USE

Paste / Paste Ratio (g/g) 2.0 / 1.0
 Mixing Time (sec.) 15"-20"
 Working Time (23°C/73°F) (min., sec.) 3'30"
 Net Setting Time (37°C/99°F) (min., sec.) 3'00"

1. Paste Pak Cartridge Loading

- a. Make sure that the piston is completely retracted into the dispenser. (Fig. 2)
- b. To retract the piston, hold both the sliding block and piston release (on the underside of the dispenser) with fingers and pull them back together.
- c. Load the Paste Pak Dispenser. (Fig. 3)

2. Then turn the cartridge fully to the right position.

- a. To remove the cartridge, retract the piston fully and turn the cartridge back to the marked position.

3. After cartridge loading, push the piston release forward until it stops. (Fig. 4)

- a. Push the piston release forward.
- b. Do not push the upper side.

4. Dispensing

- a. Retract the cartridge cover. (Fig. 5)
- b. Depress the lever to dispense the required amounts of pastes onto the mixing pad.

5. Before dispensing the first material from a new cartridge or when dispensing after a long interval, bleed the pastes in order to prevent the incorporation of air bubbles into the material.

- 1) The adjusting guide can be moved forwards or backwards to change the quantity of material to be dispensed. (Fig. 6)

6. Position of adjusting guide for a smaller quantity:

1. Position of adjusting guide for a smaller quantity.
2. Position of adjusting guide for a larger quantity.

7. While depressing the lever, level and cut off the excess material.

- 1) Level and cut off the excess material by moving the cartridge and dispenser to an upright position on the mixing pad. (Fig. 7)
2. Pressing the lever.

8. When the lever is released after dispensing, residual pastes in the dispenser are retracted into the cartridge. Replace the cartridge cover.

- a. If any surplus paste is retained on the cartridge tips after dispensing, remove with gauze, etc.

9. The amount of residual material in the cartridge can be confirmed by the position of the sliding block on the underside of the dispenser.

- a. When the sliding block has translucent tips, the residual amount can also be confirmed by the position of the inner plunger seen through the cartridge tips.
- b. Do not drop the dispenser with the cartridge.

10. Mixing

After dispensing, incorporate and spread the material out in a thin layer on the mixing pad using a plastic spatula. Mix thoroughly, with tapping strokes for 15-20 seconds. Be careful not to incorporate air bubbles.

11. Band preparation

- a. After adapting the bands, remove any contaminants from the internal surfaces.
- b. For improved retention, roughen the internal surfaces of the bands with a rotary instrument or by sandblasting or microetching.

12. Tooth cleaning

- a. Clean the tooth surfaces to be cemented with pumice and water.
- b. Rinse thoroughly. Blot away excess water with a cotton pellet or sponge. DO NOT DESICCATE. (Enamel surfaces should appear moist (glistening).)

13. Bands

- 1) Using a suitable instrument, place the material through the internal surface of the bands.
- 2) Seat the bands.
- 3) When bands are in the final position, begin to retract the piston and then retract the piston.

14. Appliance

- a. To facilitate removal of the appliance, coat the occlusal surfaces of the teeth with a fluoride gel or petroleum jelly prior to cementation.
- b. Fill the adapted crown with cement and seat. Using a brush or syringe, begin removing excess cement after initial set.

15. Debonding procedure

Remove bonded material from the buccal or lingual side using band removing pliers. Then remove residual cement on the tooth using adhesive removing pliers. And further, remove a thin layer of cement adhering to the tooth using an ultrasonic scaler.

16. Cleaning / Sterilization of Paste Pak Dispenser

1. Clean the dispenser and the adjusting guide with gauze soaked in alcohol.
2. The dispenser may be steam autoclaved at 121-135°C (250-275°F) for 10-30 minutes after disinfection using alcohol. (Please remove the adjusting guide and the cartridge before autoclaving the dispenser). The use of various chemical disinfectants (sterilants) may cause damage to the dispenser and therefore is not recommended.

17. After autoclaving, the piston release of the dispenser may not easily be moved forwards and backwards by fingers. In such a case, slide the piston release forward until it stops, then retract the piston release. Apply a very small quantity of petroleum jelly onto the entire surface of the piston. Do not apply excess petroleum jelly between the piston release and forth a few times to ensure smooth movement.

SHADE
Blue

STORAGE

Recommended for optimal performance, store in a cool and dark place (4-25°C) (39,2-77,0°F).

PACKAGE

Paste Pak Cartridge (13.3 g / 7.2 mL) (2) with mixing pad (No.22)
 Option: Paste Pak Dispenser (1)
 Starter Kit (S.K) only
 Paste Pak Cartridge (13.3 g / 7.2 mL) (2), Paste Pak Dispenser (1), mixing pad (No.22) and plastic spatula (No.23)

CAUTION

1. Avoid excessive contact with oral tissues, removing contact with contact gauze and rinsing with water after initial set.
2. In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.
3. In rare cases metal may cause sensitivity to some persons. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician. (nickel-plated aluminum) and refer to a physician.
4. Store Paste Pak Dispenser away from chemicals such as iodine tincture containing iodogen element. Otherwise the dispenser may discolor.
5. In rare cases the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.
6. Personal protective equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should always be worn.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available.
<http://www.gceurope.com>
 or for the Americas
<http://www.gcamerica.com>

They can also be obtained from your supplier.

CLEANING AND DESINFECTING MULTI-USE DELIVERY SYSTEMS: To avoid cross-contamination between patients this device requires mid-level disinfection. Immediately after use inspect device and look for deterioration. Discard device if damaged.

DO NOT IMMERSRE. Thoroughly clean device to prevent drying and accumulation of contaminant. Disinfect with a mid-level registered healthcare-grade infection control product according to regional/national guidelines.

Undesired effects: Reporting. If you become aware of any kind of undesired effect, reaction or similar events experienced by use of this product, including those not listed in this instruction for use, please report them directly through the relevant vigilance system, by selecting the proper authority of your country accessible through the following link:
https://ec.europa.eu/orthodontic-devices/contacts_en as well as to our internal vigilance system: vigilance@gc dental
 In this way you will contribute to improve the safety of this product.

Last revised: 06/2019

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen. Desinfizieren Sie das Gerät mit einem geeigneten Desinfektionsmittel. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen. Desinfizieren Sie das Gerät mit einem geeigneten Desinfektionsmittel. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

DE **Vor der Benutzung bitte die Gebrauchsanweisung gründlich lesen.**

GC Fuji ORTHO™ BAND PASTE PAK

GLASSIOMERZEMENT FÜR ORTHODONTISCHE BANDIER

Nur von zahnärztlichem Fachpersonal für die empfohlenen Anwendungsgebiete zu verwenden.

GC Fuji ORTHO BAND PASTE PAK ist ein in Paste Pak Darreichung erhältlicher Glasionomerzement für orthodontische Banden.

GC Fuji ORTHO BAND PASTE PAK steht in Kartuschen zur Verfügung und kann sehr leicht und korrekt mit dem speziellen Paste Pak Dispenser ausgedrückt werden.

EMPFOHLENE ANWENDUNGSBEREICHE

1. Befestigung von orthodontischen Bändern.
2. Befestigung von nicht edelmetallhaltigen Kronen.

GEGENANZEIGEN

Vermeiden Sie Verwendung dieses Produkts bei Patienten mit bekannten Allergien gegen Glasionomer-Zemente, Methacrylat-Monomer oder Methacrylat-Polymer.

BEZICHTUNG DER BESTANDTEILE (Paste Pak Kartusche)

1. Deckel 2. Innere Kolben 3. Kartuschen-Tip (Paste Pak Dispenser)
4. Kolbenstange 5. Dosierschieber-lang 6. Hebel 7. Sperrhebel 8. Lösehebel (Abb. 1)

GEBRAUCHSANWEISUNG

Paste / Paste Form / Konsistenz (g/g) 2,0 / 1,0
 Anmischzeit (Sek.) 15"-20"
 Verarbeitungszeit (23°C/73°F) (Min., Sek.) 3'30"
 Nettolösungszeit (37°C/99°F) (Min., Sek.) 3'00"

1. Einsetzen der (Paste Pak) Kartusche

- a. Es muß sichergestellt werden, dass die Kolbenstange komplett in den Dispenser zurückgeschoben wurde. (Abb. 2)
- b. Um die Kolbenstange zurückzuschieben, sowohl den Sperrhebel als auch den Lösehebel (an der Unterseite des Dispersers) mit den Fingern zusammenziehen und nach hinten schieben.
- c. Laden der Kartusche in den Paste Pak Dispenser. (Abb. 3)

2. Dann die Kartusche nach rechts in Position drehen.

- a. Es ist sicherzustellen, dass sich die Markierung auf der Kartusche und die Markierung auf der Paste Pak Dispenser wie abgebildet auf einer Linie befinden.
- b. Dann die Kartusche nach rechts in Position drehen.

3. Nach dem Einsetzen der Kartusche den Lösehebel bis zum Anschlag nach vorne schieben (Abb. 4)

- a. Den Lösehebel mit dem Daumen in der Mitte nach vorne schieben.
- b. Nach dem Lösehebel an der Oberseite nach vorne, blockiert er.

4. Ausdrücken

- a. Schieben man den Lösehebel an der Unterseite zusammenziehen, um die erforderliche Menge der Pasten auf dem Mischblock auszurichten. (Abb. 5)
- b. Den Hebel zusammenpressen, um die Mischung auszurichten. (Abb. 5)

5. Vor dem ersten Ausdrücken von Material aus dem Paste Pak Dispenser oder vor dem Ausdrücken nach einem längeren Zeitraum, aus beiden Pasten ausrichten, um die Bildung von Luftblasen im Material zu vermeiden.

- 1) Vor dem ersten Ausdrücken von Material aus dem Paste Pak Dispenser oder vor dem Ausdrücken nach einem längeren Zeitraum, aus beiden Pasten ausrichten, um die Bildung von Luftblasen im Material zu vermeiden.
- 2) Der Dosierschieber kann sowohl nach vorne als auch nach hinten geschoben werden. Er kann durch das Anheben der Dosierschieber-Länge um eine Menge des auszurückenden Materials zu verändern. (Abb. 6)

6. Position der Dosierschieber-Länge für eine kleinere Menge:

- 1) Position der Dosierschieber-Länge für eine kleinere Menge.
- 2) Position von Dosierschieber-Länge für eine größere Menge.

7. Während der Hebel gedrückt wird, Dispenser waagrecht halten. Zum Abstreifen des überschüssigen Materials kann ein Antistatisch-Halter in eine aufrechte Position auf dem Mischblock bringen (Abb. 7).

- a. Waagrecht halten und Abstreifen des Materials.
- b. Drücken des Hebels.

8. Nach dem Hebel gedrückt nach dem Herausdrücken losgelassen wird, werden die Pastenrückstände an der Spitze in die Kartusche zurückgezogen.

- a. Nach dem Herausdrücken der Kartusche wird die Spitze in die Kartusche zurückgezogen.
- b. Wenn die Spitze in die Kartusche zurückgezogen wird, werden die Pastenrückstände an der Spitze in die Kartusche zurückgezogen.

9. Mischen

Nach dem Herausdrücken des Materials in einem Plastikspatula auf dem Mischblock ausrichten. Mischen Sie die Mischung gründlich, mit krauselnden Bewegungen, 15-20 Sekunden lang. Drauf achten, dass keine Luftblasen untergemischt werden.

10. Banden

- a. Nach dem Einsetzen der Banden, entfernen Sie die verbleibende Menge aus dem Mund.
- b. Für eine bessere Haftung, raue die Innenflächen der Banden mit einem rotierenden Instrument, mit Sandstrahlstrahl oder durch Sandstrahlstrahl.

11. Zahnoberflächen säubern

- a. Säubern Sie die Oberfläche der Zähne mit Bimsstein und Wasser.
- b. Spülen Sie gründlich. Tupfen Sie überschüssiges Wasser ab. Nicht Trocknen!
- c. Zahnoberflächen sollten feucht (glänzend) sein!

12. Zementieren

- 1) Bringen Sie Material mit einem geeigneten Instrument auf die innere Oberfläche der Banden auf.
- 2) Setzen Sie die Bänder an.
- 3) Wenn die Bänder korrekt sitzen, entfernen Sie überschüssiges Material nach dem Beginn des Härtens.

13. Nichtedelmetallhaltige Kronen

- 1) Um ein späteres Entfernen zu erleichtern, behandeln Sie bitte die okklusale Oberfläche der Zähne mit einem Fluoridgelee oder einem Fettschmelze. (Zementieren Sie die Zahnkrone nach dem Auftragen des Zements an.)
- 2) Füllen Sie die Krone mit der Paste und setzen Sie sie an. Nach dem Beginn des Aushärtens entfernen Sie bitte überschüssiges Material mit einem Spatel oder einem Spatel.

14. Entfernungsverfahren

Mit einer Abnehmzange die Bänder von den buccalen oder lingualen Seiten her lösen. Verbleibende Zementreste mit geeigneten Instrumenten entfernen.

FARBE
Blau

LAGERUNG

Empfehlung für die optimalen Eigenschaften: kühl und dunkel lagern (4-25°C).

HANDELSFORM

Paste Pak Kartusche (13,3 g / 7,2 mL) (2) mit Mischblock (Nr. 22)
 Zubehör: Paste Pak Dispenser (1)

ACHTUNG

1. Vermeiden Sie Übermäßigkeit Kontakt mit dem Gewebe und entfernen Sie Überschüsse mit Tupfern und Wasser nach dem ersten Abbinden.
2. Bei Augenkontakt sofort mit Wasser spülen und zum Arzt gehen.
3. In seltenen Fällen können Metalle bei einigen Personen Überempfindlichkeiten hervorrufen. Wenn dies der Fall ist, unterbrechen Sie die Anwendung des Paste Pak Dispensers (Nickel-plattiertes Aluminium) und wenden Sie sich an einen Zahnarzt.
4. Bei Kontakt mit hochaktiven Tinkturen kann eine Verfarbung auftreten!
5. In seltenen Fällen kann das Produkt bei einigen Personen Überempfindlichkeiten hervorrufen. Falls solche Reaktionen beobachtet werden, das Produkt nicht weiter anwenden und einen Arzt aufsuchen.
6. Stets Schutzkleidung (PSA) wie Handschuhe, Mundschutz und Schutzbrille tragen.

Einige Produkte, auf die in der vorliegenden Gebrauchsanleitung Bezug genommen wird, können gemäß dem GHS als gefährlich eingestuft sein. Machen Sie sich immer mit dem Sicherheitsdatenblättern vertraut, die unter folgendem Link erhältlich sind:
<http://www.gceurope.com>
 In Anlehnung an den folgenden Link:
<http://www.gcamerica.com>

Die Sicherheitsdatenblätter können Sie außerdem bei Ihrem Zulieferer anfordern.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG:
REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Um Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Inspektion des Gerätes nach Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.

FR **Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions d'emploi.**

GC Fuji ORTHO™ BAND PASTE PAK

CIMENT VERRRE-IONOMÈRE POUR BAGUES ORTHODONTIQUES

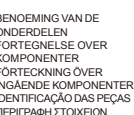
Ce produit est réservé à l'art dentaire selon les recommandations d'utilisation.

GC Fuji ORTHO BAND PASTE PAK est un ciment verre-ionomère orthodontique disponible en cartouche pâte/pâte.

GC Fuji ORTHO BAND PASTE PAK est disponible en cartouche et s'utilise facilement et correctement avec un distributeur spécial appelé bloc distributeur de pâtes (Paste Pak Dispenser).

UTILISATIONS

- 1



GC Fuji ORTHO™ BAND PASTE PAK

GLASSJONØMER TIL SEMENTERING AF ORTODONTISKE BAND

Kun til anvendelse af tandlæger til de denne brugsanvisning beskrevne indikationer.

GC Fuji ORTHO BAND PASTE PAK er en glassjonømer til cementering af ortodontiske bånd i pasta pasta leveringsform. GC Fuji ORTHO BAND PASTE PAK leveres i magasinet og kan enkelt og korrekt doseres ved at bruge en special dispenser - Paste Pak Dispenser.

INDIKATIONER

- Cementering af ortodontiske bånd.
- Cementering af apparatur med rustfrie stål kroner (f.eks. Herbst apparatur eller udstødes apparatur).

KONTRAINDIKATION
Undgå brugen af dette produkt til patienter med kendt allergi overfor glassjonømer, metakrylat monomer eller metakrylat polymer.

FORTEGNELSE OVER KOMPONENTER (Paste Pak Magasin)

- Hætte 2. Indre stempel 3. Spids på magasinet (Paste Pak Dispenser)
- Stempel 4. Justerbare doseringsguide 6. Doseringsarm 7. Bevegelig blokeringsknapp 8. Stempel utløser (Fig. 1)

BRUGSANVISNING

Pasta / Pasta forhold (g/g)	2,0 / 1,0
Blendetid (sek.)	15"-20"
Arbejdstid (23°C/73°F) (min. sek.)	3'30"
Netto afbindingstid (37°C/99°F) (min. sek.)	3'00"

- Indsættelse af Paste Pak magasin
 - Kontroller stemplet er helt trukket tilbage i dispenseren. (Fig. 2)

- Bemærk:
For at få stemplet trukket tilbage hold både den bevægelige blokeringsknapp og stempeledøseren (på undersiden af dispenseren) med fingrene og træk dem tilbage samtidigt.
- Sæt magasinet ind i Paste Pak Dispenseren. (Fig. 3)

- Åbnring det mærke på magasinet udford det mærke på Paste Pak Dispenseren som illustreret. (Fig. 4)
- Drej stemplet helt til højre position. Bemærk:
Ved fjernelse af magasinet skal stemplet være det mærke.

- Efter indsættelse af magasinet (Fig. 4) beskytteshætten (magasinet) tryk på stempeledøseren indtil den stopper. (Fig. 6) Tryk ikke på oversiden.

- Doling
 - Fjern beskytteshætten. (Fig. 5)
 - Tryk på doseringsarmen for at få den ønskede mængde af materiale ud på blændeblokken. Bemærk:
1) Før dispensering af materiale fra et nyt magasin for at undgå blanding. Hvis materiale have rumtemperatur. Levret forhindres det at der ikke så let inkorporeres luftbobler i materialet.

- Fingregrebet
 - Tryk med fingret fremad eller tilbage alt efter mængde materiale der ønskes. (Fig. 6)
 - Placering af den justerbare doseringsguide til stor mængde.

- C Mens doseringsarmen trykkes ned, bedøm og tryk en jævn næsten materiel ud som behøves og vend dispenseren op til opretstående (vinkelret) på blændeblokken for at stoppe mængden af materiale. (Fig. 7)

- Bedøm og stop yderligere materiale. Tryk doseringsarmen ned.

- Når doseringsarmen trykkes ned, dispensering bliver overskuddet i spidnerne trukket ind til magasinet. Sæt beskytteshætten på magasinet.

- Bemærk
- Hvis overskydede materiale har sat sig fast på magasinisdørme, så fjern dette evt. med et stykke bomuld.
 - Mængde af materiale i magasinet kan ses ved at kikke på positionen af den bevægelige blokeringsknapp på undersiden af dispenseren. Hvis kuglen er udvendigt, kan dispenseren betragtes som tom. Hvis kuglen er indvendigt, kan dispenseren betragtes som fuld.

- 2) Placering af den justerbare doseringsguide til stor mængde.

- 3) Tæppa ind dispensern med patron, det kan skade patronen.

- 3) Tilblanding
Efter dosering, blanda materialet og sprid ut det i ett tunt lager på blændingsblokken med en plastspatle. Bland homogent i 15-20 sekunder. Undvik at blanda luftbobber i materialet.

- OBS:
- Arbejdstiden er 3 minutter 30 sekunder fra start af miks ved 23°C (73°F). Høje temperatur vil afkorte arbejdstiden. Vær opmærksom på at cementen afblinder hurtigt i munden.
 - Bland ikke materialet med andre materialer.
 - Blanda indte materiale med andt materiale. (Gnistre en aning).

- 4) Hæntering af båndet
a. Efter at have taget blanden, se till at avlægsnå møjlig kontamination fra de interna yttare.

- b. Før at gå okte retentionen, rugga upp bandens inre overflade med fuktig tand pasta. Fjern deretter den tilbageværende cement med en tang. Fjern deretter den tilbageværende cement med en tang og godt adhesivt greb og herefter kan resterende cement fjernes med en scaler.

- 5) Forbehandling af emaljen
a. Rengør tandoverfladen med pimpsten og vand. b. Sky grundigt. Fjern forsigtigt overskydede vand med en vatpindel eller en lille svamp. UD TØR IKKE. Emaljen skal fremstå glinsende.

- 6) Cementeringssekunnik
a. Bånd
1) Anvend et passende instrument, placer materialet på den indvendige side af båndet. 2) Placering af båndet. 3) Når båndet er korrekt placeret, så fjernes overskydede cement efter initial afbinding.

- 7) Procedure ved afbinding
Fjern de bundede bånd fra mundstutet med de buccale eller linguale side ved hjælp af en tang. Fjern deretter den tilbageværende cement med en tang og godt adhesivt greb og herefter kan resterende cement fjernes med en scaler.

- 8) Rengøring / Sterilisering af Paste Pak Dispenser
1) Rens dispenseren og den justerbare doseringsguide med gaze vand. (Fig. 22)
- Dispenseren kan autoklaveres ved 121-135°C (250-275°F) i 10-30 minutter eller alternativt desinficeres med alkohol. Rens den justerbare doseringsguide før autoklavering af dispenseren. Anvendelse af forskellige kemiske desinfektionsmidler/ præparater kan forårsage beskadigelse af dispenseren, hvorfor dette ikke anbefales.

- Bemærk
- Efter autoklavering, kan stempeledøseren til stemplet, måske være vanskelig at bevæge frem og tilbage. I dette tilfælde skal stempeledøseren trækkes helt tilbage og nu anbefales det at smøre de bevægelige dele med lidt paraffinolie eller lignende, således at knappen bevæger sig frit igen.

- 9) FARGE
Blå
OPBEVARENING
For optimalt resultat skal, opbevares på et køligt og mørkt sted (4-25°C).

- 10) PAKNING
Paste Pak Magasin (13.3 g / 7.2 ml) (2) med blændeblok (Nu 22).
Tilbehør: Paste Pak Dispenser (1)

- 11) ADVARSEL
1) Undgå massiv kontakt med oral væv, fjern overskydede materiale med en vatpude og rens med vand efter initial afbinding.

- 2) I tilfælde af allergi eller i andre skyldes omhyggeligt med vand og luge konsulteres.
- 3) I tilfælde, kan metal give allergiske reaktioner. Sag læge såfremt der opstår allergiske reaktioner fremkommer ved brug af Paste Pak Dispenser (nikkel belagt aluminium).

- 4) Paste Pak Dispenseren må ikke opbevares sammen med kemikalier, idt disse kan forårsage misfarvning af metallet.
- 5) Hos oversfølsomme personer kan en sensibilisering fra produktet ikke udelukkes. Såfremt der opstår allergiske reaktioner, skal brugen af produktet indstilles. I tilfælde af allergi henvises patienten til lægen.

- 6) Personlige værnemidler (PPE) såsom handsker, mundbind og beskyttelsesbriller skal altid bæres.

- Nogle produkter som er beskrevet i IFU er evt. klassificeret som farlig i H21 GHS. Læs altid op på alle arbejdsvejshygiejne anvisninger som kan findes på: <http://www.gceurope.com> eller for Amerika <http://www.gcamerica.com> De kan altid rekvireres hos dit depot.

- RENGØRING OG DESINFECTIØN: APPLICERINGSYSTEM TIL FLERANGSBRUG: For at undgå krydstamning mellem patienterne, skal disse enheder desinficeres på mellemniveau. Efter anvendelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres. MÅ IKKE LEGGES I DESINFECTIØNSVESKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Der må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

- Ullåstige drivvinge:
Hvis du bliver rug af produktet oplever nogle ukendte effekter, vedkbringer eller lign, som ikke er nævnt i instruktionen, bedes du rapportere dem direkte til salgsmiddeltagerne på denne link https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en eller for Amerika på <http://www.gcamerica.com> eller for Amerika <http://www.gcamerica.com> De kan altid rekvireres hos dit depot.

- RENGØRING OG DESINFECTIØN: APPLICERINGSYSTEM TIL FLERANGSBRUG: For at undgå krydstamning mellem patienterne, skal disse enheder desinficeres på mellemniveau. Efter anvendelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres. MÅ IKKE LEGGES I DESINFECTIØNSVESKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Der må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

- Ullåstige drivvinge:
Hvis du bliver rug af produktet oplever nogle ukendte effekter, vedkbringer eller lign, som ikke er nævnt i instruktionen, bedes du rapportere dem direkte til salgsmiddeltagerne på denne link https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en eller for Amerika på <http://www.gcamerica.com> eller for Amerika <http://www.gcamerica.com> De kan altid rekvireres hos dit depot.

- RENGØRING OG DESINFECTIØN: APPLICERINGSYSTEM TIL FLERANGSBRUG: For at undgå krydstamning mellem patienterne, skal disse enheder desinficeres på mellemniveau. Efter anvendelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres. MÅ IKKE LEGGES I DESINFECTIØNSVESKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Der må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

- Ullåstige drivvinge:
Hvis du bliver rug af produktet oplever nogle ukendte effekter, vedkbringer eller lign, som ikke er nævnt i instruktionen, bedes du rapportere dem direkte til salgsmiddeltagerne på denne link https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en eller for Amerika på <http://www.gcamerica.com> eller for Amerika <http://www.gcamerica.com> De kan altid rekvireres hos dit depot.

- RENGØRING OG DESINFECTIØN: APPLICERINGSYSTEM TIL FLERANGSBRUG: For at undgå krydstamning mellem patienterne, skal disse enheder desinficeres på mellemniveau. Efter anvendelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres. MÅ IKKE LEGGES I DESINFECTIØNSVESKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Der må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

- Ullåstige drivvinge:
Hvis du bliver rug af produktet oplever nogle ukendte effekter, vedkbringer eller lign, som ikke er nævnt i instruktionen, bedes du rapportere dem direkte til salgsmiddeltagerne på denne link https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en eller for Amerika på <http://www.gcamerica.com> eller for Amerika <http://www.gcamerica.com> De kan altid rekvireres hos dit depot.

- RENGØRING OG DESINFECTIØN: APPLICERINGSYSTEM TIL FLERANGSBRUG: For at undgå krydstamning mellem patienterne, skal disse enheder desinficeres på mellemniveau. Efter anvendelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres. MÅ IKKE LEGGES I DESINFECTIØNSVESKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Der må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

- Ullåstige drivvinge:
Hvis du bliver rug af produktet oplever nogle ukendte effekter, vedkbringer eller lign, som ikke er nævnt i instruktionen, bedes du rapportere dem direkte til salgsmiddeltagerne på denne link https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en eller for Amerika på <http://www.gcamerica.com> eller for Amerika <http://www.gcamerica.com> De kan altid rekvireres hos dit depot.

- RENGØRING OG DESINFECTIØN: APPLICERINGSYSTEM TIL FLERANGSBRUG: For at undgå krydstamning mellem patienterne, skal disse enheder desinficeres på mellemniveau. Efter anvendelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres. MÅ IKKE LEGGES I DESINFECTIØNSVESKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Der må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

- Ullåstige drivvinge:
Hvis du bliver rug af produktet oplever nogle ukendte effekter, vedkbringer eller lign, som ikke er nævnt i instruktionen, bedes du rapportere dem direkte til salgsmiddeltagerne på denne link https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en eller for Amerika på <http://www.gcamerica.com> eller for Amerika <http://www.gcamerica.com> De kan altid rekvireres hos dit depot.

- RENGØRING OG DESINFECTIØN: APPLICERINGSYSTEM TIL FLERANGSBRUG: For at undgå krydstamning mellem patienterne, skal disse enheder desinficeres på mellemniveau. Efter anvendelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres. MÅ IKKE LEGGES I DESINFECTIØNSVESKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Der må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

- Ullåstige drivvinge:
Hvis du bliver rug af produktet oplever nogle ukendte effekter, vedkbringer eller lign, som ikke er nævnt i instruktionen, bedes du rapportere dem direkte til salgsmiddeltagerne på denne link https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en eller for Amerika på <http://www.gcamerica.com> eller for Amerika <http://www.gcamerica.com> De kan altid rekvireres hos dit depot.

- RENGØRING OG DESINFECTIØN: APPLICERINGSYSTEM TIL FLERANGSBRUG: For at undgå krydstamning mellem patienterne, skal disse enheder desinficeres på mellemniveau. Efter anvendelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres. MÅ IKKE LEGGES I DESINFECTIØNSVESKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Der må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

- Ullåstige drivvinge:
Hvis du bliver rug af produktet oplever nogle ukendte effekter, vedkbringer eller lign, som ikke er nævnt i instruktionen, bedes du rapportere dem direkte til salgsmiddeltagerne på denne link https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en eller for Amerika på <http://www.gcamerica.com> eller for Amerika <http://www.gcamerica.com> De kan altid rekvireres hos dit depot.

- RENGØRING OG DESINFECTIØN: APPLICERINGSYSTEM TIL FLERANGSBRUG: For at undgå krydstamning mellem patienterne, skal disse enheder desinficeres på mellemniveau. Efter anvendelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres. MÅ IKKE LEGGES I DESINFECTIØNSVESKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Der må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

- Ullåstige drivvinge:
Hvis du bliver rug af produktet oplever nogle ukendte effekter, vedkbringer eller lign, som ikke er nævnt i instruktionen, bedes du rapportere dem direkte til salgsmiddeltagerne på denne link https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en eller for Amerika på <http://www.gcamerica.com> eller for Amerika <http://www.gcamerica.com> De kan altid rekvireres hos dit depot.

- RENGØRING OG DESINFECTIØN: APPLICERINGSYSTEM TIL FLERANGSBRUG: For at undgå krydstamning mellem patienterne, skal disse enheder desinficeres på mellemniveau. Efter anvendelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres. MÅ IKKE LEGGES I DESINFECTIØNSVESKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Der må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

- Ullåstige drivvinge:
Hvis du bliver rug af produktet oplever nogle ukendte effekter, vedkbringer eller lign, som ikke er nævnt i instruktionen, bedes du rapportere dem direkte til salgsmiddeltagerne på denne link https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en eller for Amerika på <http://www.gcamerica.com> eller for Amerika <http://www.gcamerica.com> De kan altid rekvireres hos dit depot.

- RENGØRING OG DESINFECTIØN: APPLICERINGSYSTEM TIL FLERANGSBRUG: For at undgå krydstamning mellem patienterne, skal disse enheder desinficeres på mellemniveau. Efter anvendelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres. MÅ IKKE LEGGES I DESINFECTIØNSVESKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Der må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

- Ullåstige drivvinge:
Hvis du bliver rug af produktet oplever nogle ukendte effekter, vedkbringer eller lign, som ikke er nævnt i instruktionen, bedes du rapportere dem direkte til salgsmiddeltagerne på denne link https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en eller for Amerika på <http://www.gcamerica.com> eller for Amerika <http://www.gcamerica.com> De kan altid rekvireres hos dit depot.

- RENGØRING OG DESINFECTIØN: APPLICERINGSYSTEM TIL FLERANGSBRUG: For at undgå krydstamning mellem patienterne, skal disse enheder desinficeres på mellemniveau. Efter anvendelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres. MÅ IKKE LEGGES I DESINFECTIØNSVESKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Der må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

- Ullåstige drivvinge:
Hvis du bliver rug af produktet oplever nogle ukendte effekter, vedkbringer eller lign, som ikke er nævnt i instruktionen, bedes du rapportere dem direkte til salgsmiddeltagerne på denne link https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en eller for Amerika på <http://www.gcamerica.com> eller for Amerika <http://www.gcamerica.com> De kan altid rekvireres hos dit depot.

- RENGØRING OG DESINFECTIØN: APPLICERINGSYSTEM TIL FLERANGSBRUG: For at undgå krydstamning mellem patienterne, skal disse enheder desinficeres på mellemniveau. Efter anvendelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres. MÅ IKKE LEGGES I DESINFECTIØNSVESKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Der må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

- Ullåstige drivvinge:
Hvis du bliver rug af produktet oplever nogle ukendte effekter, vedkbringer eller lign, som ikke er nævnt i instruktionen, bedes du rapportere dem direkte til salgsmiddeltagerne på denne link https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en eller for Amerika på <http://www.gcamerica.com> eller for Amerika <http://www.gcamerica.com> De kan altid rekvireres hos dit depot.

- RENGØRING OG DESINFECTIØN: APPLICERINGSYSTEM TIL FLERANGSBRUG: For at undgå krydstamning mellem patienterne, skal disse enheder desinficeres på mellemniveau. Efter anvendelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres. MÅ IKKE LEGGES I DESINFECTIØNSVESKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Der må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

- Ullåstige drivvinge:
Hvis du bliver rug af produktet oplever nogle ukendte effekter, vedkbringer eller lign, som ikke er nævnt i instruktionen, bedes du rapportere dem direkte til salgsmiddeltagerne på denne link https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en eller for Amerika på <http://www.gcamerica.com> eller for Amerika <http://www.gcamerica.com> De kan altid rekvireres hos dit depot.

- RENGØRING OG DESINFECTIØN: APPLICERINGSYSTEM TIL FLERANGSBRUG: For at undgå krydstamning mellem patienterne, skal disse enheder desinficeres på mellemniveau. Efter anvendelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres. MÅ IKKE LEGGES I DESINFECTIØNSVESKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Der må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

- Ullåstige drivvinge:
Hvis du bliver rug af produktet oplever nogle ukendte effekter, vedkbringer eller lign, som ikke er nævnt i instruktionen, bedes du rapportere dem direkte til salgsmiddeltagerne på denne link https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en eller for Amerika på <http://www.gcamerica.com> eller for Amerika <http://www.gcamerica.com> De kan altid rekvireres hos dit depot.



GC Fuji ORTHO™ BAND PASTE PAK

GLASSJONØMER FOR CEMENTERING AV ORTODONTISKA BAND

Enbart för bruk av tandvårdspersonal vid rekommenderade indikationer.

GC Fuji ORTHO BAND PASTE PAK är en glassjonømer i pasta pasta form för cementering av ortodontiska bånd. GC Fuji ORTHO BAND PASTE PAK finns i magasin och kan enkelt och korrekt doseras med en Paste Pak Dispenser.

REKOMMENDERADE INDIKATIONER

- Cementering av ortodontiska bånd.
- För cementering av tandregleringsapparatur med stålkonor (t.ex. Herbst- eller expansionsapparatur).

KONTRAINDIKATIONER
Undvik användning av detta produkt på patienter med känd allergi mot glassjonømercement, metakrylat monomer eller metakrylat polymerer.

FÖRTECKNING ÖVER INGAENDE KOMPONENTER (Paste Pak Patron)

- Lock 2. Inre påskjutningskolv 3. Spets (Paste Pak Dispenser)
- Pistol 4. Långt fingregrepp 6. Håvårn 7. Rörig blokeringsvägg 8. Håvårn för dosering (Fig. 1)

BRUKSANVISNING

Blandningsförhållande (g/g)	2,0 / 1,0
Blandningstid (sek.)	15"-20"
Arbetstid (23°C/73°F) (min. sek.)	3'30"
Steintidstid ytterlagre (37°C/99°F) (min. sek.)	3'00"

- Laddning av Paste Pak Patron
 - Kontrollera att pistonen är helt tillbaka draggen i dispensern. (Fig. 2)

- OBS:
För att dra tillbaka pistonen, håll i båda sidorna på blokeringsväggen och lossgrå håvårnen (på undersidan av dispensern) med fingrarna och dra dem tillbaka samtidigt.
- Laddning av patron i Paste Pak Dispenser. (Fig. 3)
 - Försöka er om att linjera upp märket på patronen med märket på Paste Pak Dispenser enligt illustrationen.
 - Vrid sedan patronen helt till dess rätta position.

- OBS:
För att avlägsna patronen, dra tillbaka kuglan, och låt vrid patronen helt och vrid patronen tillbaka till markerade positionen.
- Beskrivning av patronen, för hävårnen för dosering framåt till stopp. (Fig. 4)
 - Tryck på fronten av hävårnen.
 - Tryk inte på uppsidan.

- Doling
 - Avlägsna locket. (Fig. 5)
 - Tryk på hävårnen för att dosera den erforderliga mängden material på bländingsblokken. Bemærk:
1) Innan dosering från en ny patron, eller efter dosering från en patron som skall till att användas efter en längre tids uppehåll, tryck ut lite pasta för att förhindra att en möjlig luftfångslutning i patronen ska orsaka problem i det material som skall blandas för cementering.
2) Fingregreppet kan föras framåt eller bakåt för att förändra mängden av material som doseras. (Fig. 6)

- 2) Tryk på hävårnen för att dosera den erforderliga mängden material på bländingsblokken. Bemærk:
1) Innan dosering från en ny patron, eller efter dosering från en patron som skall till att användas efter en längre tids uppehåll, tryck ut lite pasta för att förhindra att en möjlig luftfångslutning i patronen ska orsaka problem i det material som skall blandas för cementering.
2) Fingregreppet kan föras framåt eller bakåt för att förändra mängden av material som doseras. (Fig. 6)

- 3) Tapp in dispensern med patron, det kan skada patronen.

- 3) Tilblanding
Efter dosering, blanda materialet och sprid ut det i ett tunt lager på bländingsblokken med en plastspatle. Bland homogent i 15-20 sekunder. Undvik att blanda luftbobber i materialet.

- OBS:
- Arbejdstiden er 3 min. 30 sek. från start af blandningen vid 23°C (73°F). Høje temperatur vil afkorte arbejdstiden. Vær opmærksom på at cementen afblinder hurtigt i munden.
 - Bland ikke materialet med andre materialer.
 - Blanda indte materiale med andre materiale. (Gnistre en aning).

- 4) Hæntering af båndet
a. Efter at have taget blanden, se till att avlægsnå møjlig kontamination fra de interna yttare.

- b. Før at gå okte retentionen, rugga upp bandens inre overflade med fuktig tand pasta. Fjern deretter den tilbageværende cement med en tang. Fjern deretter den tilbageværende cement med en tang og godt adhesivt greb og herefter kan resterende cement fjernes med en scaler.

- 5) Forbehandling af emaljen
a. Rengør tandoverfladen med pimpsten og vand. b. Sky grundigt. Fjern forsigtigt overskydede vand med en vatpindel eller en lille svamp. UD TØR IKKE. Emaljen skal fremstå glinsende.

- 6) Cementeringssekunnik
a. Bånd
1) Anvend et passende instrument, placer materialet på den indvendige side af båndet. 2) Placering af båndet. 3) Når båndet er korrekt placeret, så fjernes overskydede cement efter initial afbinding.

- 7) Procedure ved afbinding
Fjern de bundede bånd fra